

Air Greenland-imi pitsaassutsikkut nakkutiginniinermi malitassat

Air Greenlandip Quality Management (pitsaassutsimik qulakkeerinermit immikkoortorta) aqqutigalugu sulisaatsit periutsillu ingerlaavartumik pitsanngorsarnissaat qulakkeertarpari. Taamaasilluni isumannaatsuunissaq anguniakkamillu eqqortitsinissaq pitsanngorsarneqartuarpog.

Air Greenlandimi pitsaassuseq tunngaviuvoq sulisullu tamavimmik pinngitsoqaratik tamatuma eqqortinnissaanut pisussaafeqarput.

Tamannalu ima isumaqarpoq:

- Sulisup kialluunniit isumannaatsuunissamut aamma inatsisit piunasaqaataat eqqortissavai
- Sulisup kialluunniit atortunik, ingerlaatsinik aamma periutsinik suliarinninnerup, pitsaanerpaatitsinerup pitsanngorsaanerup annertusaajuarnarullu ingerlaavartuarnissaat pigissavaa.
- Oqartussanit akuerisaallutik aqutsisut pisortallu nalinginnaat allat, ingerlatsivimminni isumannaatsuunissamut aamma inatsisitigut piunasaqaatit pissusisamisoortumik ingerlattuarnissaasa qulakkeernissaat akisussaaffigaat
- Air Greenlandimi aaqqissuussaanerup isikkua aammalu inatsisitigut piunasaqaatit atuutilersineqarput, sulisut qanoq ilisukkulluunniit pitsaassutsimik aallussiuarnissaannik qulakkeerissammata.
- Air Greenlandimi isumannaatsuunissamik pingaartitsinerup pisuutitsiniarneq salliutinnagu kukkusoqarneranik nalunaaruteqartarneq taakkulu ilinniartiginissaannik politikkeqarneq siuarsarpari, taamaasillunilu Pitsaassutsip piujuarnissaanut pitsanngorsartuarnissaanullu tunngavissiilluni.

Air Greenland Kvalitetspolitik

Air Greenland sikrer løbende forbedringer af praksis og metoder gennem Quality Management. Derved forbedres sikkerheden og egenskaben til at opnå den erklærede mission.

Kvalitet er fundamental i Air Greenland og enhver medarbejder er forpligtet til at håndhæve det.

Det betyder at:

- Hver medarbejder skal overholde sikkerheds- og lovmæssige krav.
- Hver medarbejder skal tage ejerskab og fortsat søge nye muligheder for at udarbejde, optimere og forbedre systemer, processer og procedurer.
- Myndighedsgodkendte ledere og generelle ledere er ansvarlige for at sikre, at deres organisationen vedligeholder og overholder sikkerheds- og lovmæssige krav.
- Organisationens struktur og de skrevne lovkrav er indført for at sikre at alle Air Greenland medarbejdere fokuserer på Kvalitet til enhver tid.
- Air Greenlands sikkerhedskultur fremmer den politik, som fremmer indberetning af fejl og derved lærer af erfaringen frem for at fokusere på skyld, danner et sundt fundament for løbende at vedligeholde og forbedre Kvalitet.

Air Greenland Quality Policy

Through Quality Management, Air Greenland ensures continuous improvement of its practices and methods, thereby improving safety and enhancing its ability to achieve its stated mission.

Quality is central at Air Greenland and every employee is committed to it.

This means that:

- each employee must adhere to safety and regulatory requirements.
- each employee must demonstrate ownership and continue to look for opportunities to elaborate, optimize and improve systems, processes and procedures.
- Nominated Postholders and Managers are responsible for ensuring that his or her organization maintains and adheres to safety and regulatory requirements.
- the structure of the organization and its published standards are in place to enable all Air Greenland employees to keep Quality as the primary focus at all times.
- Air Greenland's safety culture promotes the policy that reporting mistakes and learning from them instead of focusing on assigning blame, creates an environment conducive to continuously maintaining and improving quality.



Michael Binzer
Chief Executive Officer
8. July 2011

air greenland



Air Greenland-imi isumannaatsuunissamut malitassat

Sulisut tamarmik pinngitsoqaratik isumannaatsuunissamut akisussaaffeqarput, Air Greenlandillu qularutigingilaa suliaq suugaluartorluunniit isumannaatsumik ilusilerluakkamillu pingaartinneqarluni suliarineqartartoq.

Tamannalu ima isumaqarpoq, uagut:

- sapinngisarput tamaat ilusilersorluakkamik aqutsinitsigut suliat amerlasuut nalorninaatsuunissaat anguniassagipput. Tamanna aqutsilluarneq, suleriutsit pitsaasut, sungiusarluarneq attaveqatigiilluarnerlu aqutugalugit pissaaq.
- Just Culture-mik taaneqartartup periusai eqqortillugit ingerlatsissasugut sulisorlu ajortumik isumaqarani sulisimasoq pillaatissiisummik kinguneqartussamik suliniuteqarfigissanagu
- isumannaatsuunissaq tunngavigalugu sumiluunniit inissisimagaluaaraanni ammasumik nalunaaruteqartarnissap siuarsarnissaa anguniassavarput

Siunertaraarput tulluussimaarutigisinnaasatsinnik isumannaallisaanermik naatsorsuusiortarnissaq, atuisutsinnit, piginnititsinnit aammalu inuiaqatigiinnit tamakkiisumik tatigineqartuarnerup attattuarnissaa anguniarlugu.

Air Greenland Sikkerhedspolitik

Sikkerhed er den enkelte ansattes ansvar, og det er Air Greenlands overbevisning, at intet er vigtigere end at ethvert job bliver udført på en sikker og struktureret måde.

Det betyder, at vi:

- stræber efter en struktureret tilgang til sikkerhed for derved at styre de risici, der er i mange af vores aktiviteter. Dette gøres ved aktivt lederskab, gode procedurer, effektiv træning og god kommunikation.
- efterlever principperne i Just Culture og ikke indleder disciplinærsager mod en medarbejder, der har handlet i god tro.
- stræber efter en sikkerhedskultur, der fremmer en åben rapportering på alle niveauer.

Det er vores mål at have en sikkerhedsstatistik, vi kan være stolte af og som gør os fortjent til fortsat tillid fra kunder, aktionærer og fra det omkringliggende samfund generelt.

Air Greenland Safety Policy

Safety is the responsibility of each employee and Air Greenland firmly believes that there is nothing more important than performing every job in a safe and structured manner.

This means that we:

- strive to provide a structured approach to safety in order to manage the risks inherent in many of our activities. This is done by active, leadership, sound procedures, effective training and good communication.
- embrace the principles of Just Culture, and will not initiate disciplinary action against any employee who has acted in good faith,
- strive to provide a Safety Culture that encourages open reporting at all levels.

It is our aim to have a safety performance we can be proud of, in order to earn the confidence of customers, shareholders and society in general.



Michael Binzer
Chief Executive Officer
16. August 2011

air greenland

